

## **УСЛОВИЯ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ИНФОРМАЦИОННО - ТЕХНИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ АО «ТОВАРНАЯ БИРЖА «ЕТС»**

Настоящие Условия регулируют вопросы, связанные с оказанием Акционерным Обществом "Товарная биржа "Евразийская Торговая Система" (далее – Биржа) услуг информационно-технического обеспечения, определяют их содержание, режимы и условия оказания, а также порядок и размер их оплаты.

### **Раздел 1 ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

- 1.1. «Подписывающее лицо» – физическое лицо или юридическое лицо, которое является Клиентом или уполномочено на подписание электронных документов в системе ЭДО Биржи от имени Клиента, на имя которого Биржей выдано регистрационное свидетельство ЭЦП (далее - регистрационное свидетельство) и которое владеет соответствующим Секретным ключом ЭЦП, позволяющим с помощью СКЗИ создавать свою ЭЦП в электронных документах (подписывать электронные документы).
- 1.2. «Договор» - Договор об информационно-техническом обеспечении АО «Товарная биржа «ЕТС», форма которого приведена в Приложении № 1 к настоящим Условиям.
- 1.3. «Клиент» - лицо, заключившее с Биржей Договор.
- 1.4. «Ключ первичной инициализации» – криптографический ключ, выдаваемый Биржей, для начала работы с УЦ в том числе для их замены на криптографические ключи шифрования и электронной цифровой подписи (ЭЦП).
- 1.5. «Схема подключения» – раздел Договора, в котором указываются предоставляемые Клиенту услуги, а также виды и количество экземпляров Программного обеспечения, право использования которого предоставляется Клиенту.
- 1.6. «Перечень услуг» - Перечень и описание Программного обеспечения и услуг информационно-технического обеспечения, устанавливающий размер платы (Тарифы) за их предоставление (Приложение № 2 к настоящим Условиям).
- 1.7. «ПО» - Программное обеспечение.
  - 1.7.1. «Серверная часть ПО (Программного обеспечения)» - совокупность Программного обеспечения и баз данных, функционирующих на компьютере(ах), расположенных в офисе(ах) Биржи или у иных лиц, с которыми Биржа связана договорными отношениями, и обеспечивающих возможность получения, хранения, поддержания, обработки, передачи информации, связанной с оказанием услуг, указанных в Перечне услуг, в том числе информации, необходимой для совершения и исполнения сделок с товаром и (или) иным имуществом, и договоров, являющихся производными финансовыми инструментами, а также для получения информации о состоянии рынка в соответствии с настоящими Условиями, обмена электронными документами, подписанными ЭЦП..
  - 1.7.2. «Клиентская часть ПО (Программного обеспечения)» - Программное обеспечение, установленное на компьютере(ах) Клиента или иных лиц, получивших право на использование такого Программного обеспечения, позволяющее осуществлять обмен информацией с Серверной частью соответствующего Программного обеспечения.
- 1.8. «ЭЦП» - Электронная цифровая подпись.

- 1.9. «Система ЭДО» - корпоративная система электронного документооборота ЕТС, представляющая собой совокупность Программного обеспечения (ПО «ЭДО»), баз данных и вычислительных средств, обеспечивающая обмен электронными документами, подписанными ЭЦП, с соблюдением требований законодательства Республики Казахстан, в том числе совершение действий по формированию электронных документов, созданию ЭЦП и подписанию электронных документов, передаче и получению подписанных ЭЦП электронных документов.
- 1.10. «СКЗИ» - Сертифицированное уполномоченным государственным органом Средство криптографической защиты информации. Наименование используемого СКЗИ указывается в Перечне услуг.
- 1.11. «Удостоверяющий центр» - юридическое лицо, удостоверяющее соответствие открытого ключа электронной цифровой подписи закрытому ключу электронной цифровой подписи, а также подтверждающее достоверность регистрационного свидетельства. Удостоверяющим центром в системе ЭДО Биржи является Республиканское государственное предприятие на праве хозяйственного ведения «Казахстанский центр межбанковских расчетов Национального Банка Республики Казахстан» (КЦМР НБРК) (далее - «Удостоверяющий центр»/УЦ).
- 1.12. ПО «Клиент СЭС» - ПО, предоставляющее возможность осуществлять подготовку электронных документов, необходимых в соответствии с Правилами торговли АО «Товарная биржа «ЕТС» для заключения договоров купли-продажи (подтверждений сделок и текстов договоров), а также предоставляющее возможность заключать договоры купли-продажи в соответствии с типовыми формами договоров Биржи.

Иные термины, используемые в настоящих Условиях, понимаются и трактуются с учетом содержания соответствующих нормативных документов Биржи, в которых используются такие термины.

## **Раздел 2 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

- 2.1. Биржа обязуется оказывать Клиенту услуги информационно-технического обеспечения в объеме и на условиях, оговоренных в настоящих Условиях и Договоре.
- 2.2. В рамках настоящих Условий и Договора под услугами информационно-технического обеспечения понимается следующее:
- предоставление Клиенту Программного обеспечения и технических средств, необходимых для совершения гражданско-правовых сделок с товарами, производными финансовыми инструментами (в том числе – стандартными контрактами) и иными инструментами, а также Программного обеспечения и технических средств, способствующего получению и обмену информацией и документами в процессе заключения и исполнения таких сделок.
  - обслуживание программных и технических средств, оговоренных в Схеме подключения;
  - иные услуги, оговоренные в Схеме подключения или дополнительных соглашениях к Договору.
- 2.3. Настоящие Условия являются неотъемлемой частью Договора.
- 2.4. Заказ на услуги производится путем подписания Клиентом и Биржей Схемы подключения или предоставлением Клиентом Бирже письменного заказа.
- 2.5. В соответствии с решениями Совета директоров Биржа вправе в одностороннем порядке вносить изменения и дополнения в настоящие Условия и Договор, уведомив об этом Клиента не менее чем за тридцать календарных дней до даты вступления в силу изменений и дополнений, за исключением случаев, указанных в статье 2.6. настоящих Условий. В случае несогласия Клиента на продолжение договорных отношений на новых условиях, Клиент вправе расторгнуть Договор в порядке, установленном в статье 2.7 настоящих Условий.
- 2.6. В случае если изменения и дополнения не связаны с повышением Тарифов на оказываемые услуги, такие изменения и дополнения вступают в силу в порядке,

установленном решением Совета директоров Биржи. Информация об этом размещается на www-сервере Биржи в сети Интернет.

- 2.7. Любая из сторон вправе расторгнуть Договор, письменно уведомив об этом другую сторону не позднее, чем за 30 календарных дней до даты расторжения. В случае несогласия Клиента с изменениями, вносимыми Биржей в настоящие Условия и Договор, Клиент вправе расторгнуть Договор, уведомив об этом Биржу не позднее, чем за десять календарных дней до даты расторжения.
- 2.8. Клиент не вправе передавать права и обязанности по Договору третьей стороне без письменного согласия Биржи.

### **Раздел 3 ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ**

- 3.1. Биржа обеспечивает установку Клиентской части Программного обеспечения, согласованного в Схеме подключения, при наличии у Клиента (иного лица, получившего право на использование Программного обеспечения) необходимых программных и технических средств (Приложение № 3 к настоящим Условиям) и выполнения Клиентом (иным лицом, получившим право на использование Программного обеспечения) иных необходимых в соответствии с настоящими Условиями действий.
- 3.2. Клиент обязан оказывать Бирже необходимое для установки Программного обеспечения содействие.
- 3.3. После получения Биржей денежных средств, причитающихся ей за установку и регистрацию Программного обеспечения, на расчетный счет Биржи, Биржа, в срок, не превышающий десяти рабочих дней, производит подключение Клиента (иного лица, получившего право на использование Программного обеспечения) к Серверной части Программного обеспечения в соответствии с Договором и настоящими Условиями.
- 3.4. По запросу Клиента и при наличии технической возможности Биржа предоставляет Клиенту дополнительные комплекты Клиентской части Программного обеспечения, в том числе с целью передачи их Клиентом иным лицам в случаях и на условиях, установленных настоящими Условиями, с оплатой согласно Тарифам, приведенным в Перечне услуг.
- 3.5. В случае необходимости Биржа осуществляет регистрацию Клиентской части Программного обеспечения, включающую предоставление пользовательских имен и паролей, необходимых для доступа к Серверной части соответствующего Программного обеспечения, внесение необходимых записей в базы данных Биржи в соответствии со Схемой подключения.
- 3.6. В случаях, указанных в Перечне услуг, Биржа обязуется предоставить Клиенту возможность предварительного тестирования Программного обеспечения и программных средств, принадлежащих Клиенту, в тестовой версии Программного обеспечения. Установка Программного обеспечения для предварительного тестирования в тестовой версии Программного обеспечения производится Клиентом самостоятельно. В этом случае установка Программного обеспечения производится в согласованные с Клиентом сроки.
- 3.7. По результатам установки и регистрации Клиентской части Программного обеспечения на компьютер(ы) Клиента (иных лиц, получивших право на использование Программного обеспечения) Биржа осуществляет проверку его работоспособности. Услуги по установке Клиентской части программного обеспечения считаются оказанными, если Клиент (иное лицо, получившее право на использование Программного обеспечения) получил возможность обмена информацией с Серверной частью Программного обеспечения в соответствии с согласованной в Договоре Схемой подключения.

### **Раздел 4 УСЛУГИ, СВЯЗАННЫЕ С ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТООБОРОТА ETC**

4.1. Биржа обязуется в соответствии с Договором и Схемой подключения предоставить Клиенту доступ к Системе ЭДО и оказывать сопутствующие услуги информационно-технического обеспечения, предусмотренные настоящими Условиями.

4.1.1. Доступ к Системе ЭДО предоставляется Клиенту путем предоставления ему права использования соответствующего Программного обеспечения и (или) активации зарегистрированных на его имя либо на имя уполномоченного им лица регистрационного свидетельства.

4.1.2. Доступ к Системе ЭДО предоставляется Клиенту при условии присоединения последнего к Соглашению об использовании электронной цифровой подписи в системе электронного документооборота АО «Товарная биржа «Евразийская Торговая Система» и выполнения требований, предусмотренных настоящими Условиями.

#### **4.2. Общие условия использования Системы ЭДО**

4.2.1. Использование ЭЦП при обмене электронными документами посредством Системы ЭДО осуществляется в случаях и в порядке, установленных Соглашением об использовании электронной цифровой подписи в системе электронного документооборота ЕТС, с учетом положений настоящих Условий.

#### **4.3. Требования к Системе ЭДО**

4.3.1. Система ЭДО должна обеспечивать Клиенту возможность:

- обмена электронными документами, подписанными ЭЦП, с другими Клиентами - пользователями Системы ЭДО и Биржей;
- шифрования при отправке и расшифрования при получении электронных документов с использованием СКЗИ;
- подписания электронных документов ЭЦП Подписывающего лица ;
- осуществления с использованием СКЗИ проверки подлинности ЭЦП, которой подписаны полученные электронные документы;
- фиксации факта доставки электронных документов адресату.

#### **4.4. Обязанности Сторон**

4.4.1. Биржа обязана организовать через УЦ:

- создание по обращению Клиентов – пользователей Системы ЭДО ключей первичной инициализации для начала работы Клиента (Подписывающего лица) с Удостоверяющим центром, в том числе для их замены на криптографические ключи электронной цифровой подписи;
- осуществление подтверждения подлинности ЭЦП в электронном документе в отношении регистрационных свидетельств выданных УЦ Подписывающему лицу;
- в порядке и в случаях, предусмотренных Условиями, аннулирование регистрационных свидетельств, в том числе по обращению Подписывающего лица;
- уведомление Подписывающего лица о фактах, которые стали известны Бирже и которые существенным образом могут сказаться на возможности дальнейшего использования регистрационного свидетельства;
- не позднее, чем за 30 (тридцать) дней оповещение клиентов о проведении плановой смены ключей Биржи;
- осуществление иных действий, предусмотренных настоящими Условиями и Соглашением об использовании электронной цифровой подписи в системе электронного документооборота ЕТС.

4.4.2. Клиент обязан:

- заменить ключи первичной инициализации в УЦ на криптографические ключи ЭЦП и получить в электронном виде регистрационное свидетельство, о чем оповестить Биржу;
- использовать СКЗИ на условиях, предусмотренных настоящими Условиями, исключительно в Системе ЭДО в целях подписания электронных документов ЭЦП в соответствии с настоящими Условиями;
- не использовать для ЭЦП Открытые ключи ЭЦП и Секретные ключи ЭЦП, если известно, что эти ключи используются другими пользователями или использовались ранее, а также обеспечить соблюдение настоящего требования;

- хранить в тайне секретные ключи и не передавать их третьим лицам, за исключением физических лиц, уполномоченных Клиентом подписывать от его имени ЭЦП электронные документы. В последнем случае Клиент обязан обеспечить хранение в тайне указанными лицами секретных ключей;
- принимать все необходимые меры для предотвращения несанкционированного доступа к Системе ЭДО;
- немедленно требовать приостановления действия регистрационного свидетельства при наличии оснований полагать, что тайна соответствующего Секретного ключа ЭЦП нарушена;
- производить плановую смену ключа направив в УЦ, не позднее чем за 1 (одну) неделю до момента истечения срока действия текущего регистрационного свидетельства, запрос в электронной форме;
- не позднее 30 (тридцати) дней с момента проведения Биржей плановой смены ключей, обратиться на Биржу для проведения смены базы регистрационных свидетельств;
- в случае если электронные документы от имени Клиента подписывает Подписывающее лицо, являющееся уполномоченным лицом Клиента, не позднее 1 рабочего дня до даты ограничения, либо прекращения полномочий Подписывающего лица подписывать от имени Клиента электронные документы, уведомить об этом Биржу;
- предоставлять Бирже полную и достоверную информацию в соответствии с настоящими Условиями;
- осуществлять иные действия, предусмотренные нормативными правовыми актами Республики Казахстан, настоящими Условиями, Соглашением об использовании электронной цифровой подписи в системе электронного документооборота ЕТС.

Клиент несет ответственность за нарушение предусмотренных настоящим пунктом обязанностей, а также все риски, связанные с их нарушением, в том числе риск подписания неуполномоченным лицом ЭЦП электронных документов от имени Клиента.

#### **4.5. Порядок ведения регистра регистрационных свидетельств ключей подписи и архива аннулированных регистрационных свидетельств ключей подписи**

- 4.5.1. Ведение регистра регистрационных свидетельств ключей подписи и ведение архива аннулированных регистрационных свидетельств ключей подписи осуществляется Удостоверяющим центром.

#### **4.6. Порядок создания и регистрации ключей ЭЦП, порядок формирования и активации регистрационных свидетельств**

- 4.6.1. Ключи ЭЦП, предназначенные для подписания ЭЦП электронных документов, передаваемых посредством Системы ЭДО, могут быть созданы Клиентом либо Биржей по обращению Клиента.

- 4.6.2. Ключи ЭЦП могут быть созданы только при помощи сертифицированного Программного обеспечения КЦМР НБРК.

- 4.6.3. Ключи ЭЦП создаются Биржей на основании письменного заявления Клиента, указанного в пункте 4.6.5 настоящих Условий, при условии получения иных документов, предусмотренных пунктом 4.6.5 настоящих Условий.

На основании заявления, указанного в настоящем пункте, Биржа создает ключ первичной инициализации и осуществляет его регистрацию на имя Подписывающего лица. Клиент осуществляет замену в УЦ ключа первичной инициализации на ключ ЭЦП и получает в электронном виде свидетельство о его регистрации на Подписывающее лицо.

- 4.6.4. В случае если Клиент самостоятельно создает ключи ЭЦП, Клиент предоставляет Бирже Открытый ключ ЭЦП. Указанный Открытый ключ ЭЦП предоставляется Бирже по Системе ЭДО либо на электронном носителе по месту нахождения Биржи с приложением документов, предусмотренных пунктом 4.6.5 настоящих Условий.

- 4.6.5. В целях получения доступа к Системе ЭДО Клиент предоставляет Бирже следующие документы:

- заявление на подключение к Системе ЭДО с указанием уполномоченного лица, на имя которого должны быть выданы регистрационные свидетельства, и сведений об

отношениях, при осуществлении которых электронный документ с ЭЦП такого уполномоченного лица будет иметь юридическое значение (по форме, предусмотренной Приложением № 4 к настоящим Условиям).

В случае если от имени Клиента электронные документы, направляемые посредством Системы ЭДО, будет подписывать уполномоченное Клиентом лицо, заявление на подключение к Системе ЭДО должно содержать текст доверенности, предусмотренный Приложением № 4 к настоящим Условиям, и образец подписи такого уполномоченного лица;

- документы, подтверждающие полномочия лица, подписавшего указанное заявление, на его подписание, и заверенный нотариусом или Клиентом документ, содержащий образец подписи такого лица. В случае подписания заявления на подключение к Системе ЭДО Клиентом, являющимся физическим лицом, Клиент предоставляет копию своего документа, удостоверяющего личность/паспорта. В этом случае копия документа, удостоверяющего личность/ паспорта должна быть заверена нотариально, а если Клиент предъявляет оригинал документа, удостоверяющего личность/паспорта, копия может быть заверена уполномоченным лицом Биржи.

Представленные Бирже документы возврату не подлежат.

- 4.6.6. В течение 7 (семи) рабочих дней с даты получения документов, указанных в пункте 4.6.5 настоящих Условий, и ключей ЭЦП, предоставляемых Бирже Клиентом в случае их создания Клиентом, и оплаты Клиентом услуг информационно-технического обеспечения, связанных с предоставлением доступа к Системе ЭДО, Биржа проводит экспертизу документов на соответствие требованиям настоящих Условий и осуществляет проверку созданных Клиентом ключей ЭЦП на предмет их совместимости с Системой ЭДО и соответствия требованиям настоящих Условий.

По результатам осуществления действий, предусмотренных абзацем первым настоящего пункта, Биржа:

- обращается к Клиенту:
  - за недостающей или дополнительной информацией;
  - с требованием создать ключи ЭЦП, совместимые с Системой ЭДО (в случае несовместимости ключей ЭЦП с Системой ЭДО);
- создает ключи первичной инициализации и выдает Клиенту электронные носители информации, содержащие такие ключи;
- осуществляет регистрацию ключей ЭЦП на имя Подписывающего лица. Ключ ЭЦП считается зарегистрированным на имя Подписывающего лица с момента внесения соответствующей информации в регистр регистрационных свидетельств ключей подписи.

Регистрация ключа ЭЦП может быть аннулирована в случае отказа Клиента от доступа к Системе ЭДО до момента активации регистрационного свидетельства такого ключа ЭЦП.

- 4.6.7. Формируемое УЦ регистрационное свидетельство содержит следующие данные:

- номер регистрационного свидетельства и срок его действия;
- данные, позволяющие идентифицировать Клиента как владельца электронной цифровой подписи и регистрационного свидетельства;
- открытый ключ электронной цифровой подписи;
- данные о средствах электронной цифровой подписи, используемых для создания соответствующего закрытого ключа электронной цифровой подписи;
- информацию о сферах применения и ограничениях применения электронной цифровой подписи;
- реквизиты Удостоверяющего центра.

- 4.6.8. Электронные носители информации, содержащие ключи первичной инициализации, передаются Клиенту лично (если Клиент является физическим лицом), либо уполномоченному представителю Клиента (при наличии документа, подтверждающего такие полномочия), либо пересылаются почтовой связью с уведомлением о доставке. Клиент (если Клиент является юридическим лицом) обязан обеспечить передачу электронных носителей информации, содержащих ключи первичной инициализации, Подписывающему лицу, на имя которого они выданы.

- 4.6.9. При передаче Биржей Клиенту электронных носителей информации, содержащих ключи первичной инициализации, Биржа и Клиент подписывают акт, свидетельствующий о передаче таких электронных носителей информации.
- 4.6.10. Биржа после получения акта передачи, подписанного Подписывающим лицом, осуществляет проверку соответствия подписи Подписывающего лица образцу подписи Подписывающего лица, содержащемуся в заявлении на подключение к Системе ЭДО.
- 4.6.11. В случае положительного результата проверки, указанной в пункте 4.6.101 настоящих Условий, Биржа осуществляет активацию Подписывающего лица.
- Под активацией Подписывающего лица в целях настоящих Условий понимается предоставление Подписывающему лицу возможности подписывать своей ЭЦП, полученной в УЦ при замене ключа первичной инициализации, электронные документы, направляемые с использованием Системы ЭДО.
- Регистрационное свидетельство Подписывающего лица считается активированным с момента внесения соответствующей информации в регистр регистрационных свидетельств ключей подписи.
- В случае отрицательного результата проверки подписи Подписывающего лица, указанной в пункте 4.6.101 настоящих Условий, Биржа не осуществляет активацию Подписывающего лица и уведомляет об этом Клиента.
- 4.6.12. Подписывающее лицо может одновременно иметь неограниченное количество ключей ЭЦП, регистрационные свидетельства которых активированы Биржей.

#### **4.7. Порядок передачи электронных документов**

- 4.7.1. Все передаваемые Клиентом при помощи Системы ЭДО электронные документы подписываются ЭЦП Подписывающего лица при условии, что:
- ЭЦП принадлежит такому Подписывающему лицу, то есть регистрационное свидетельство Открытого ключа такой ЭЦП, зарегистрирован на имя Подписывающего лица;
  - электронный документ, подписанный такой ЭЦП, имеет юридическое значение, то есть регистрационное свидетельство Открытого ключа такой ЭЦП содержит указание на соответствующие отношения, при осуществлении которых такой электронный документ, подписанный ЭЦП, имеет юридическое значение (область применения), и такой регистрационное свидетельство активировано Биржей на момент подписания электронного документа или на момент проверки, его действие не приостановлено, и оно не аннулировано.
- 4.7.2. Биржа до поступления адресату электронного документа, передаваемого посредством Системы ЭДО, осуществляет проверку и подтверждение подлинности ЭЦП в таком электронном документе, а также проверку соблюдения требований, предусмотренных пунктом 4.7.1 настоящих Условий.
- В случае отрицательного результата проверки Биржа не подписывает данный документ ЭЦП Биржи и не осуществляет его отправку адресату, о чем Биржа информирует по Системе ЭДО отправителя такого электронного документа.
- 4.7.3. Биржа прекращает передачу адресатам электронных документов, подписанных ЭЦП с даты приостановления действия либо аннулирования регистрационного свидетельства Открытого ключа такой ЭЦП, содержащего обозначение, свидетельствующее о том, что электронный документ, подписанный такой ЭЦП, будет иметь юридическое значение при его отправке с использованием такого Программного обеспечения.
- Биржа прекращает передачу адресатам электронных документов, подписанных ЭЦП, с даты приостановления действия либо аннулирования всех регистрационных свидетельств Открытого ключа такой ЭЦП.

#### **4.8. Порядок проверки принадлежности ЭЦП Подписывающему лицу**

- 4.8.1. Клиент либо Подписывающее лицо вправе осуществить проверку принадлежности ЭЦП другому Подписывающему лицу. Биржа по запросу Клиента либо Подписывающего лица, полученному в виде электронного документа по Системе ЭДО либо в виде бумажного документа, предоставляет соответственно регистрационное свидетельство запрашиваемого Открытого ключа ЭЦП при помощи Системы ЭДО.

- 4.8.2. При помощи Системы ЭДО предоставляются регистрационные свидетельства, в отношении которых была осуществлена активация, действие которых не приостановлено, и которые не аннулированы.
- 4.8.3. Копия регистрационного свидетельства выдается с указанием следующей информации:
- даты и времени выдачи копии регистрационного свидетельства;
  - сведений о действии регистрационное свидетельства («действует», «действие приостановлено», «аннулирован»);
  - даты приостановления действия регистрационное свидетельства, в случае если его действие приостановлено;
  - даты и времени аннулирования регистрационного свидетельства.
- 4.8.4. Копия регистрационного свидетельства в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты поступления письменного запроса Клиента либо Подписывающего лица выдается лицу, направившему такой запрос, либо его уполномоченному представителю (при наличии документа, подтверждающего такие полномочия), либо пересылается Клиенту почтовой связью с уведомлением о доставке.

#### **4.9. Порядок аннулирования регистрационного свидетельства**

- 4.9.1. Биржа аннулирует регистрационное свидетельство Подписывающего лица в следующих случаях:
- в случае получения Биржей письменного заявления Клиента или Подписывающего лица на аннулирование регистрационного свидетельства (регистрационных свидетельств);
  - по истечении срока действия регистрационного свидетельства;
  - в случае приостановления Биржей действия регистрационного свидетельства (регистрационных свидетельств) в связи с нарушением тайны Секретного ключа ЭЦП, соответствующий которому Открытый ключ ЭЦП содержится в таком регистрационном свидетельстве (регистрационных свидетельствах);
  - в случае выявления неполной и(или) недостоверной информации, на основании которой выдан регистрационное свидетельство;
  - в иных, установленных нормативными правовыми актами Республики Казахстан случаях.
- 4.9.2. Регистрационное свидетельство считается аннулированным с момента внесения соответствующей записи в регистр регистрационных свидетельств ключей подписи.
- 4.9.3. Биржа аннулирует регистрационное свидетельство (регистрационные свидетельства) на следующий рабочий день с даты получения заявления на аннулирование регистрационного свидетельства (регистрационных свидетельств), если более поздний срок не предусмотрен таким заявлением.
- 4.9.4. В случае истечения срока действия регистрационного свидетельства он считается аннулированным с даты истечения указанного срока. При этом аннулированными считаются все регистрационные свидетельства такого Открытого ключа ЭЦП.
- 4.9.5. В случае выявления неполной и (или) недостоверной информации регистрационное свидетельство, выданное на основании такой информации, аннулируется не позднее следующего рабочего дня с даты выявления такой информации.

#### **4.10. Ключи шифрования**

- 4.10.1. Доступ к Системе ЭДО с использованием ПО «Клиент СЭС» предоставляется при условии предоставления доступа к Системе ЭДО с использованием ПО RTS Mailbox. Доступ к Системе ЭДО с использованием ПО RTS Mailbox предоставляется Клиенту при условии наличия у него права использования Программного обеспечения ЭДО ЕТС (RTS Mailbox), а также активации зарегистрированных на его имя либо на имя уполномоченного им лица регистрационного свидетельства Открытого ключа ЭЦП и регистрационного свидетельства Открытого ключа шифрования.
- 4.10.2. Отправка и получение электронных документов с использованием ПО RTS Mailbox осуществляется с использованием ключей шифрования (Открытого ключа шифрования и Секретного ключа шифрования).

- 4.10.3. Создание и регистрация ключей шифрования в целях использования ПО RTS Mailbox, а также формирование и активация регистрационных свидетельств Открытого ключа шифрования осуществляется в порядке, аналогичном предусмотренному пунктом 4.6 настоящих Условий порядку создания и регистрации ключей ЭЦП и порядку формирования и активации регистрационных свидетельств Открытого ключа ЭЦП, с учетом следующих особенностей:
- в случае если создание ключей шифрования осуществляется Биржей, Биржа осуществляет создание ключей шифрования на основании заявления, указанного в пункте 4.6.5 настоящих Условий, при условии наличия в таком заявлении соответствующего указания. При этом Биржа создает ключ шифрования и осуществляет его регистрацию на имя Подписывающего лица;
  - регистрация ключа шифрования осуществляется одновременно с регистрацией ключа ЭЦП. Ключ шифрования считается зарегистрированным на имя Подписывающего лица с момента внесения соответствующей записи в регистр регистрационных свидетельств, а также формирования сертификата Биржи на основе регистрационного свидетельства;
  - дата выдачи регистрационного свидетельства, дата начала и окончания срока действия регистрационного свидетельства, указанные в регистрационном свидетельстве Открытого ключа шифрования, совпадают с датой выдачи регистрационного свидетельства, датой начала и окончания срока действия регистрационного свидетельства;
  - в случае создания ключей шифрования Биржей ключи шифрования передаются Биржей на дискете (ином электронном носителе информации), содержащей ключи, Биржа и Клиент подписывают акт, свидетельствующий о передаче таких дискет (иных электронных носителей информации);
  - регистрационное свидетельство ключа шифрования подлежит активации в дату активации регистрационного свидетельства ключа ЭЦП. В случае, если при осуществлении проверки подписи Подписывающего лица, содержащейся в регистрационном свидетельстве Открытого ключа шифрования на предмет ее соответствия образцу подписи Подписывающего лица, содержащейся в заявлении на подключение к Системе ЭДО, будет выявлено ее несоответствие активация такого регистрационного свидетельства, а также активации регистрационного свидетельства ключа ЭЦП Биржей не осуществляется.
- 4.10.4. Аннулирование регистрационных свидетельств Открытого ключа шифрования осуществляется одновременно с аннулированием регистрационных свидетельств Открытого ключа ЭЦП.

#### **4.11. Особенности взаимоотношений при использовании ПО «Клиент СЭС»**

- 4.11.1. В случае заключения Клиентом с использованием ПО «Клиент СЭС» сделки купли-продажи товара по типовой форме договора, установленной АО «Товарная биржа ЕТС», Биржа проверяет передаваемые посредством такого ПО электронные документы на предмет соответствия указанной типовой форме содержащихся в электронных документах следующих параметров:
- коды, символы и их расположение в электронных документах;
  - форматы электронных документов (последовательность полей сообщения, правильность их обозначения и заполнения).
- 4.11.2. Если в результате проверок, будет выявлено несоответствие электронного документа одному из указанных требований или записи о сделке, содержащейся в реестре сделок Биржи, Биржа не осуществляет передачу данного электронного документа адресату, уведомляя об этом Подписывающее лицо – отправителя такого электронного документа с указанием несоответствий, содержащихся в данном электронном документе.
- 4.11.3. Биржа предоставляет Подписывающему лицу информацию об одной из следующих стадий, на которой находится процедура заключения договора купли-продажи товара (при условии, что данный договор заключается Подписывающим лицом, действующим от своего имени либо от имени Клиента) в течение 30 (тридцати) минут с момента наступления каждой стадии:
- в Биржу поступило «подтверждение сделки»;
  - «подтверждение сделки» доставлено адресату;

- в Биржу поступил текст договора купли-продажи товара, подписанный одной из сторон (оферта);
- текст договора купли-продажи товара, подписанный одной из сторон, доставлен адресату;
- в Биржу поступил текст договора купли-продажи товара, подписанный обеими сторонами;
- текст договора купли-продажи товара, подписанный обеими сторонами, доставлен адресату.

4.11.4. Биржа в течение 30 (тридцати) минут с момента получения запроса Клиента предоставляет посредством ПО «Клиент СЭС» лицу, направившему такой запрос, списки заключенных Клиентом сделок, зарегистрированных в реестре сделок Биржи.

#### **4.12. Переходные положения**

- 4.12.1. Регистрационные свидетельства, выданные и зарегистрированные на имя Клиентов, являющимся юридическими лицами, действуют до их аннулирования по основаниям, предусмотренным настоящими Условиями.
- 4.12.2. Электронные документы, подписанные ЭЦП, Открытый ключ которой содержится в регистрационном свидетельстве, выданном Клиенту, являющемуся юридическим лицом, считаются подписанными ЭЦП такого Клиента надлежащим образом.
- 4.12.3. При подписании электронных документов Клиенты руководствуются положениями Настоящих Условий с учетом особенностей, предусмотренных пунктом 4.12 настоящих Условий.

### **Раздел 5 ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКИХ СРЕДСТВ.**

- 5.1. Биржа осуществляет обслуживание Программного обеспечения и технических средств, перечень которых определяется в соответствии с согласованной в Договоре Схемой подключения.
- 5.2. Обслуживание Программного обеспечения и технических средств осуществляется в следующем объеме:
- консультирование сотрудников Клиента по вопросам, связанным с эксплуатацией Программного обеспечения. Консультирование производится посредством электронной почты или телефонной связи, во время проведения Торговых сессий, определенное в нормативных документах Биржи и иных организаторов торговли. Для обмена дополнительными материалами по договоренности могут использоваться также факс, ftp-сервер или почта. Информация о новых технологиях размещается на www-сервере Биржи.
  - В случае выхода новых версий Программного обеспечения, Биржа обязуется без дополнительной оплаты (за исключением случаев, когда для замены версий требуется выезд к Клиенту (иному лицу, получившему право на использование Программного обеспечения)) заменять версии установленного Программного обеспечения. Порядок и время замен версий определяется Биржей.
- 5.3. Биржа вправе самостоятельно определять время проведения профилактических работ. На время проведения профилактических работ Биржа может прекратить частично или полностью доступ Клиента (иного лица, получившего право на использование Программного обеспечения) к Серверной части соответствующего Программного обеспечения. Биржа обязуется информировать Клиента обо всех плановых прерываниях работы Серверной части Программного обеспечения и/или средств связи не менее чем за 24 часа до начала таковых.

## **Раздел 6      ПОРЯДОК ОПЛАТЫ УСЛУГ БИРЖИ**

- 6.1. Стоимость услуг определяется в соответствии с Тарифами, указанными в Перечне услуг, и Схемой подключения. Указанные Тарифы включают в себя НДС и иные налоги.
- 6.2. После заключения Договора Биржа выставляет на основании согласованной Схемы подключения счета на оплату услуг по установке, настройке и регистрации. Счета на абонентское обслуживание выставляются не позднее, чем за 10 календарных дней до начала оплачиваемого периода, при этом оплата должна быть произведена не позднее последнего календарного дня месяца, предшествующего периоду, за который производится оплата.
- 6.3. Иные платежи осуществляются после оказания соответствующих услуг. Суммы этих платежей указываются Биржей в счетах, выставляемых для совершения очередных абонентских платежей.
- 6.4. Клиент обязан произвести оплату услуг на основании выставленных счетов. Выставление счетов производится в тенге.
- 6.5. Клиент оплачивает также все командировочные расходы, связанные с установкой Программного обеспечения по адресу, указанному в Схеме подключения, а также расходы, возникшие в связи с проведением работ по технической поддержке, если необходимость осуществления таких работ возникла не по вине Биржи.
- 6.6. Клиент оплачивает все расходы, связанные с устранением неисправностей и производством работ, проводимых на территории Клиента (иного лица, получившего право на использование Программного обеспечения), в том числе работы, возникшие в результате несанкционированного вмешательства в работу оборудования и программного обеспечения, установленного Биржей согласно Схеме подключения.
- 6.7. Начало ежемесячных платежей исчисляется с момента подключения Клиентской части Программного обеспечения, установленного на компьютере(ах) Клиента, к Серверной части соответствующего Программного обеспечения. При оказании услуг в течение менее 15 дней соответствующего оплачиваемого месяца, Клиент обязан оплатить половину суммы соответствующего Тарифа, при оказании услуг в течение 15 и более дней соответствующего оплачиваемого месяца взимается полная сумма соответствующего ежемесячного Тарифа.
- 6.8. Все изменения, связанные с количеством и типом предоставляемых услуг, а также способом подключения Клиента, оформляются подписанием новой Схемы подключения. Клиент оплачивает все связанные с такими изменениями расходы авансовым платежом. При подписании новой Схемы подключения, ранее действовавшая Схема подключения теряет силу.
- 6.9. Услуги, оказанные Биржей, подлежат оплате в полном объеме вне зависимости от объема и количества использования их Клиентом.
- 6.10. Услуги оплачиваются в полном объеме также при проведении любых профилактических работ, при условии продолжительности таких работ не более трех рабочих дней подряд. В противном случае услуги оплачиваются пропорционально времени их фактического предоставления.
- 6.11. Услуги считаются надлежащим образом оказанными, если по истечении 3 (трех) дней после окончания календарного месяца к Биржи не были предъявлены претензии по ненадлежащему оказанию услуг, оформленные в соответствии с Разделом 10 настоящих Условий.

## **Раздел 7      ИНФОРМАЦИЯ**

- 7.1. Клиент не вправе раскрывать предоставленную ему информацию о паролях доступа к Программному обеспечению, предоставленному ему Биржей, за исключением случаев

передачи Клиентами прав на использование Программного обеспечения третьим лицам в случаях и на условиях, установленных настоящими Условиями. Клиент обязан также обеспечить нераспространение такой информации лицом, которому Клиент предоставил право на использование Программного обеспечения. Клиент обязуется незамедлительно информировать Биржу об утрате или раскрытии такой информации. При этом Клиент несет ответственность за раскрытие вышеперечисленной информации и за последствия такого раскрытия.

7.2. В целях урегулирования процесса использования информации, передаваемой в рамках Договора, устанавливаются следующие режимы использования указанных ниже категорий информации:

7.2.1. "Информация о состоянии рынка" - информация, включающая в себя:

- сводную информацию по состоянию рынка по каждому товару, производному финансовому инструменту (в том числе – стандартному контракту) и иному инструменту;
- цену лучших предложений на покупку и продажу;
- цену последней сделки;
- объем последней сделки;
- общий объем сделок за день;
- цену последней сделки на конец предыдущего дня;
- детализированную информацию по предложениям на покупку и продажу, по каждому предложению - код товара, производного финансового инструмента (в том числе – стандартного контракта), код участника, тип предложения (покупка или продажа), объем предложения, дополнительные условия оплаты и перерегистрации.

7.2.2. "Внутренняя информация" - информация, не доступная Клиентам, но хранимая в базах данных в целях контроля за деятельностью Клиентов, при разрешении конфликтов, возникших между Клиентами, а также для других целей, определенных в Договоре или внутренних документах Биржи.

7.3. Биржа гарантирует, что обладает всеми необходимыми правами на распространение информации о состоянии рынка на условиях, установленных настоящими Условиями. Внутренняя информация является собственностью Биржи.

7.4. Клиент, а также иные лица, получившие право на использование Программного обеспечения, вправе раскрывать следующую информацию по товарам, производным от них инструментам, относящуюся к Информации о состоянии рынка:

- цену лучшего предложения на покупку;
- цену лучшего предложения на продажу;
- цену последней сделки;
- объем последней сделки.

Такое Раскрытие Информации о состоянии рынка должно осуществляться с задержкой не менее 15 минут с момента ее получения Клиентом (иным лицом, получившим право на использование Программного обеспечения) с указанием источника получения в следующем виде: "Информация из ЕТС". При этом Клиент обязан уведомлять Биржу об условиях такого Раскрытия в течение 15 рабочих дней с начала такового.

7.5. Клиент (иное лицо, получившее право на использование Программного обеспечения) вправе раскрывать производную информацию, основанную на Информации о состоянии рынка, только с соблюдением условий раскрытия такой информации, установленных пунктом 7.4. настоящих Условий.

7.6. Раскрытие информации, не предусмотренной пунктом 7.4 настоящих Условий, и (или) с нарушением условий, предусмотренных указанным пунктом, не допускается без предварительного согласования с Биржей. При этом под согласованием понимается получение от Биржи письменного документа, содержащего явное указание на возможность того или иного действия по раскрытию информации.

7.7. Клиент вправе в порядке и на условиях, установленных законодательством Республики Казахстан, раскрывать информацию, полученную им с помощью Программного обеспечения и содержащую отчеты о сделках, совершенных Клиентом.

- 7.8. Биржа не имеет права раскрывать Клиенту (иному лицу, получившему право на использование Программного обеспечения) информацию о действиях других Клиентов, за исключением Информации о состоянии рынка, которая определена стандартными функциональными возможностями соответствующего Программного обеспечения.
- 7.9. Объем и тип иной информации, предоставляемой Биржей Клиенту (иному лицу, получившему право на использование Программного обеспечения), определяются Биржей в соответствии с внутренними документами Биржи и могут быть изменены Биржей в любое время.

## **Раздел 8 ПРАВА НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

- 8.1. Биржа на неисключительной основе предоставляет Клиенту право на использование принадлежащего Бирже Программного обеспечения (лицензию) описанным в технической документации способом и на распространение Программного обеспечения в случаях и на условиях, предусмотренных настоящими Условиями. Клиент в случаях и на условиях, предусмотренных настоящими Условиями, вправе на неисключительной основе предоставлять третьим лицам право на использование Программного обеспечения (сублицензию) без права его последующей передачи (распространения). При этом Клиент обязуется не модифицировать, не адаптировать, не копировать, не раскомпоновывать, не декомпилировать, не вносить изменения в указанное в настоящей статье Программное обеспечение, а также не создавать производные продукты от него. В случае предоставления Клиентом сублицензии на Программное обеспечение третьим лицам, Клиент обязуется обеспечить, чтобы такие лица не модифицировали, не адаптировали, не копировали, не раскомпоновывали, не декомпилировали, не вносили изменения в указанное в настоящей статье Программное обеспечение, не создавали производные продукты от него, а также соблюдали иные требования настоящих Условий.
- 8.2. При прекращении действия Договора Клиент, а также иные лица, получившие право на использование Программного обеспечения, утрачивают все права на переданное им Программное обеспечение. При этом Клиент обязан обеспечить уничтожение всех его копий, в том числе предоставленных им иным лицам.

## **Раздел 9 ОТКЛЮЧЕНИЕ КЛИЕНТА ОТ СЕРВЕРНОЙ ЧАСТИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ**

- 9.1. Отключением Клиента от Серверной части Программного обеспечения являются действия Биржи, делающие невозможным доступ Клиента и всех лиц, которым этот Клиент передал право на использование Программного обеспечения, к Серверной части Программного обеспечения.
- 9.2. Отключение от Серверной части Программного обеспечения может быть временным или окончательным. Решение о виде отключения принимает уполномоченный орган Биржи.
- 9.3. Отключение Клиента от Серверной части Программного обеспечения может быть вызвано следующими причинами:
- нарушение Клиентом внутренних документов Биржи;
  - нарушение Клиентом условий Договора;
  - по письменному требованию иных организаторов торговли, с которыми Биржа связана договорными отношениями об информационно-техническом обслуживании, в части, касающейся отключения Клиента от Серверной части Программного обеспечения указанного организатора торговли.
- 9.4. Технические причины, повлекшие невозможность доступа к Серверной части Программного обеспечения, не являются отключением Клиента от Серверной части Программного обеспечения.
- 9.5. В случае если уполномоченным органом Биржи было принято решение о временном отключении Клиента от Серверной части Программного обеспечения, решение о

повторном подключении принимается после устранения допущенных Клиентом нарушений.

- 9.6. В случае задержки Клиентом оплаты услуг Биржи более чем на один календарный месяц, Биржа имеет право в одностороннем порядке расторгнуть Договор.

## **Раздел 10      ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ**

- 10.1. В случае возникновения споров, вытекающих из Договора, до обращения в суд стороны Договора обязаны соблюсти претензионный порядок урегулирования споров. Претензия и ответ на претензию направляются в письменной форме, с использованием средств связи, обеспечивающих фиксирование их доставки, либо вручаются под расписку. В претензии указываются:
- требования заявителя;
  - сумма претензии и ее обоснованный расчет, если претензия подлежит денежной оценке;
  - обстоятельства, на которых основываются требования, и доказательства, подтверждающие их;
  - перечень прилагаемых к претензии документов и других доказательств;
  - иные сведения, необходимые для урегулирования спора.
- 10.2. Претензия рассматривается в течение 7 (семи) рабочих дней со дня получения. В ответе на претензию указываются признанные и непризнанные требования, содержащиеся в претензии. При полном или частичном отказе в удовлетворении претензии в ответе на претензию указываются:
- обоснованные мотивы отказа со ссылкой на соответствующие нормативные акты;
  - доказательства, обосновывающие отказ;
  - перечень прилагаемых к ответу на претензию документов, других доказательств.
- 10.3. В случае полного или частичного отказа в удовлетворении претензии, фактического неудовлетворения претензии или неполучения в срок ответа на претензию заявитель вправе обратиться в суд. Все споры, вытекающие из Договора, подлежат разрешению в Биржевом арбитраже ЕТС.

## **Раздел 11      ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

- 11.1. Биржа не несет ответственности за действия лиц и организаций, приведших к невозможности выполнения обязательств по Договору в случае, если деятельность таких лиц и организаций не может контролироваться Биржей.
- 11.2. Сторона Договора обязана возместить все причиненные другой стороне убытки, вызванные неисполнением или ненадлежащим исполнением условий Договора, в размере реального ущерба.